

XI Concorso

**Triennale
Internazionale
degli Strumenti
ad Arco**

Antonio Stradivari

CREMONA

27 settembre - 15 ottobre 2006

REGOLAMENTO/REGULATION

XI Triennale Internazionale degli Strumenti ad Arco

Antonio Stradivari

REGOLAMENTO

ART. 1

L'XI Concorso Internazionale di liuteria "Antonio Stradivari" ha la finalità di porre a confronto e di mettere degnamente in risalto quanto di meglio esprime la liuteria contemporanea in tutto il mondo. Esso avrà luogo a Cremona e si articolerà in quattro categorie:

- a) *violino*
- b) *viola*
- c) *violoncello*
- d) *contrabbasso*

Terminati i lavori della Giuria gli strumenti verranno esposti al pubblico secondo insindacabile giudizio della medesima.

L'esposizione degli strumenti a Cremona con sede da destinarsi, durerà dal 6 al 15 ottobre e per tutto questo periodo gli strumenti non potranno essere ritirati o sostituiti.

ART. 2

Possono partecipare al Concorso tutti coloro i quali esercitano continuativamente e professionalmente, in forma autonoma o dipendente, l'attività di liutaio, senza distinzione di nazionalità, sesso ed età. Sono esclusi coloro che hanno rapporti di parentela o affinità entro il 4° grado con un Giurato o sono stati suoi dipendenti negli ultimi due anni.

La domanda di partecipazione dovrà:

- 1) essere spedita entro e non oltre il 30/04/2006 (come risulterà dal timbro data di spedizione)
- 2) essere predisposta secondo il fac-simile che si trova inserito nel presente Regolamento
- 3) essere debitamente compilata, sottoscritta e datata.

La presentazione della domanda comporta l'accettazione delle norme previste dal medesimo Regolamento. Nella domanda dovrà essere indicato:

- per i residenti nell'ambito dell'Unione Europea il numero VAT (per l'Italia è valido anche il numero di iscrizione alla Camera di Commercio)
- per i residenti in Paesi non aderenti all'U.E. e per coloro che non hanno numero VAT dichiarazione analoga secondo la legislazione dei singoli Paesi o dichiarazione responsabile di esercizio dell'attività liutaria in forma professionale sia autonoma che dipendente.

Per comprovare la qualifica di dipendente occorre allegare una dichiarazione del datore di lavoro.

L'Ente Triennale si riserva tutte le verifiche del caso e conseguenti possibili esclusioni.

Alla domanda dovrà essere allegata copia attestante il versamento della quota di iscrizione al Concorso di € 100,00 al netto delle spese bancarie (bonifico spese OUR). La quota d'iscrizione da diritto alla presentazione di un solo strumento. Per ciascuno ulteriore strumento presentato dovranno essere versati € 50,00 al netto delle spese bancarie (bonifico spese OUR).

Il versamento va fatto a mezzo bonifico bancario. La tassa di iscrizione non verrà comunque restituita.

ta in caso di rinuncia dopo la comunicazione di ammissione da parte dell'Ente organizzatore. Le documentazioni incomplete non saranno accettate e comunque non verranno restituite.

La quota di iscrizione dovrà essere versata a mezzo di bonifico bancario sulla BANCA INTESA – Corso Matteotti 15 - Cremona – Italia C/C000028045126 - ABI 03069 - CAB 11410 - CIN E ed intestato all'Ente Triennale Internazionale degli Strumenti ad Arco.

ART. 3

Ogni partecipante non potrà presentare più di tre strumenti e non più di due per categoria. Detti strumenti dovranno essere stati costruiti dal 2003 in poi.

ART. 4

La Giuria non ammetterà al Concorso strumenti che:

- 1) siano stati premiati in altri Concorsi nazionali o internazionali;
- 2) presentino caratteristiche di lavorazione meccanica o vernici spruzzate;
- 3) presentino forme eccentriche, decorazioni, colori o legni che si discostino dalla tradizione;
- 4) costituiscano imitazione di strumenti con invecchiamento artificiale del legno e della vernice;
- 5) presentino misure anormali. A questo riguardo si precisa che la lunghezza del corpo della viola non dovrà essere inferiore a 400 mm e non superiore a 420 mm.
- 6) con parere scritto e motivato siano unanimemente ritenuti dalla Giuria incompatibili con il livello del Concorso.

E' lasciata facoltà al concorrente di montare corde che ritiene consone allo strumento in Concorso.

Le opere presentate al Concorso dovranno essere assolutamente anonime.

Ogni strumento e relativo astuccio o cassetta che lo contiene dovrà essere privo di segni o di elementi atti al riconoscimento o all'individuazione dell'autore.

Etichette, eventuali timbri a fuoco, marchi o monogrammi di qualsiasi genere non dovranno essere presenti sulle superfici visibili, interne o esterne, dello strumento anche se coperti. Gli strumenti che non ottemperino a queste disposizioni verranno esclusi dal Concorso.

ART. 5

Entro il mese di giugno l'Ente Organizzatore provvederà a comunicare all'interessato l'ammissione o meno al concorso e la richiesta di eventuali chiarimenti.

Con la stessa comunicazione verranno inviate ai concorrenti ammessi due buste contrassegnate dalle lettere "A" e "B"; un cartellino per ogni strumento iscritto e le istruzioni per la spedizione degli strumenti.

La busta "A" che dovrà essere chiusa e sigillata, dovrà contenere:

- 1) i dati anagrafici del concorrente: nome, cognome, data e luogo di nascita, cittadinanza, indirizzo completo dell'autore, data e luogo di costruzione dello strumento;
- 2) breve curriculum vitae del concorrente con due fotografie a colori dello stesso;
- 3) due fotografie a colori formato cm 10x15 che riproducono lo strumento completo visto dalla parte della tavola e da quella del fondo;
- 4) una dichiarazione sottoscritta dall'autore con la quale si autorizza l'Ente organizzatore a:

REGOLAMENTO

- eseguire eventuali piccoli interventi sullo strumento, che si rendessero necessari a cura di un maestro liutaio appositamente incaricato dall'Ente stesso;
 - riprodurre e divulgare le fotografie, sia quelle dell'autore che dello strumento in questione.
- La busta "B" che dovrà restare aperta, dovrà contenere una muta di corde di ricambio uguali a quelle montate sullo strumento.
- Entrambe le buste dovranno recare una parola o un motto, dattiloscritto con caratteri latini, nello spazio appositamente predisposto. Lo stesso motto dovrà comparire, con la medesima grafia, sull'apposito cartellino che il concorrente dovrà provvedere a legare al riccio dello strumento.
- Ogni strumento dovrà avere un "motto" diverso.

ART. 6

La consegna degli strumenti dovrà avvenire in Cremona nei seguenti giorni ed orari: il 23/09 e il 24/09 dalle ore 9 alle ore 18; il 25/09 e il 26/09 dalle ore 9 alle ore 13; la sede verrà comunicata all'atto dell'iscrizione. La consegna dovrà avvenire a mezzo persona di fiducia dell'autore, la quale figurerà come mittente, o a mezzo Agenzia di trasporti incaricata a svolgere detto servizio.

All'atto della consegna, alla presenza del consegnatario, sarà esaminato lo stato di conservazione di ogni strumento. A questo scopo verrà redatto e sottoscritto dagli addetti alla ricezione e dal presentatore apposito verbale sul quale, oltre alla data, verrà indicata l'ora della consegna e la scritta "ORIGINALE".

Nel caso di strumenti recapitati tramite spedizioniere, l'apertura degli involucri verrà effettuata in un secondo tempo alla presenza di tre persone all'uopo incaricate dall'Ente organizzatore del Concorso.

Il verbale di cui sopra dovrà essere conservato e restituito al momento del ritiro dello strumento. La restituzione della ricevuta libererà l'Ente da ogni e qualsiasi responsabilità.

Lo spedizioniere consigliato del Concorso è la Ditta SAIMA AVANDERO SPA. Si ricorda che gli strumenti provenienti da Paesi non aderenti all'UE dovranno obbligatoriamente essere scortati da carnet ATA. Ogni altro spedizioniere scelto dai concorrenti dovrà garantire il corretto espletamento delle pratiche relative sia alla consegna che al ritorno dello strumento.

Le spese relative alla spedizione ed alla riconsegna sono interamente a carico del partecipante.

ART. 7

La Giuria internazionale è così composta:

Presidente: Curtis Price (*Gran Bretagna*)

Musicisti: Tasmin Little (*Gran Bretagna*), Massimo Polidori (*Italia*),
Luca Ranieri (*Italia*), Duane Rosengard (*USA*), Alexandre Vinnitsky (*Russia*)

Liutai: Peter Erben (*Germania*), Dante Fulvio Lazzari (*Italia*),
Sonoda Nobuhiro (*Giappone*), Frank Ravatin (*Francia*),
Tadeusz Slodyczka (*Polonia*)

Le decisioni della Giuria sono inappellabili.

Eventuali variazioni nella composizione della Giuria verranno, a cura dell'Ente organizzatore, tempestivamente comunicate ai partecipanti.

ART. 8

Prima dell'inizio dei lavori della Giuria, l'Ente organizzatore provvederà a far coprire con una busta opaca, sigillata, il cartellino portante il motto. Ogni busta recherà un numero progressivo che costituirà l'ordine della selezione.

La prima selezione avrà lo scopo di eliminare gli strumenti non in regola con il Regolamento del Concorso di cui agli articoli precedenti.

I giurati, liutai e musicisti, opereranno in 2 gruppi separati (i primi per le qualità artistico-costruttive e i secondi per le qualità acustiche) e ciascun gruppo avrà a disposizione 500 punti ossia un massimo di 100 punti per ogni componente dei 2 gruppi.

I singoli voti - da 1 a 10 - verranno moltiplicati per i coefficienti di seguito stabiliti:

1) Qualità artistico-costruttive:

- | | |
|---------------------------------|------------|
| a) livello tecnico del lavoro | coeff. 2,6 |
| b) montatura | coeff. 2,1 |
| c) qualità della vernice | coeff. 2,2 |
| d) stile e carattere del lavoro | coeff. 3,1 |

2) Qualità acustiche:

- | | |
|-----------------------------------|------------|
| a) timbro del suono | coeff. 3,5 |
| b) potenza dello strumento | coeff. 2,5 |
| c) equilibrio fra le corde | coeff. 2,0 |
| d) facilità d'uso dello strumento | coeff. 2,0 |

Il giudizio sulla facilità d'uso dello strumento verrà espresso solo dal musicista esecutore durante la prova acustica e recepito dagli altri Giurati musicisti.

I punteggi totali determineranno la graduatoria di merito.

Gli strumenti che la Giuria riterrà idonei in base al punteggio raggiunto parteciperanno alla prova acustica finale aperta al pubblico dove lo strumento sarà provato "a solo" e con accompagnamento del pianoforte. In questa sede ciascun Giurato potrà esprimere il proprio voto da 1 a 10 e la Giuria avrà quindi a disposizione 100 punti complessivi.

Il totale ottenuto sommando i punteggi della prova finale a quelli delle prove precedenti, determinerà i vincitori del Concorso, i 2° e i 3° premi e le menzioni onorevoli.

ART. 9

Sono a disposizione della Giuria quattro primi premi-acquisto "Antonio Stradivari" indivisibili e precisamente:

- **per il miglior violino:** *medaglia d'oro, diploma d'onore e acquisto da parte dell'Ente Triennale dello strumento per € 10.000,00*

REGOLAMENTO

- **per la miglior viola:** *medaglia d'oro, diploma d'onore e acquisto da parte dell'Ente Triennale dello strumento per € 12.000,00*
- **per il miglior violoncello:** *medaglia d'oro, diploma d'onore e acquisto da parte dell'Ente Triennale dello strumento per € 18.000,00.*
- **per il miglior contrabbasso:** *medaglia d'oro, diploma d'onore e acquisto da parte dell'Ente Triennale dello strumento per € 20.000,00*

(Si precisa che i premi acquisto sono al lordo di IVA o VAT secondo la normativa europea e al lordo delle tasse doganali per i Paesi non aderenti all'UE).

- Quattro medaglie d'argento per i secondi classificati in ciascuna delle 4 categorie (violino, viola, violoncello, contrabbasso)
- Quattro medaglie di bronzo per i terzi classificati in ciascuna delle 4 categorie (violino, viola, violoncello, contrabbasso)
- Diplomi di menzione d'onore saranno assegnati ai finalisti per ciascuna delle 4 categorie (violino, viola, violoncello, contrabbasso) a discrezione della Giuria.
- Il Comune di Cremona assegna inoltre il premio "Simone Fernando Sacconi", consistente in una medaglia d'oro, al concorrente di età inferiore a 30 anni alla data del 31.12.2006 che, a giudizio insindacabile della Giuria risulti essere il più meritevole.
- Il Centro di Musicologia "Walter Stauffer" assegna una medaglia d'oro al concorrente che avrà presentato lo strumento più pregevole dal punto di vista acustico.
- L'Amministrazione Provinciale di Cremona assegna un premio al concorrente che avrà presentato lo strumento più pregevole dal punto di vista della costruzione.

A tutti gli ammessi al concorso verrà rilasciato un diploma di partecipazione.

L'Ente organizzatore si impegna a pubblicare il catalogo completo delle opere ammesse. Si ricorda che tutti gli strumenti vincitori dei Concorsi Triennali "Antonio Stradivari" sono permanentemente esposti al pubblico nell'apposita collezione presso la sede dell'Ente Triennale in Cremona Palazzo Fodri e potranno, a giudizio insindacabile dell'Ente stesso, essere temporaneamente affidati a musicisti per la loro miglior valorizzazione.

ART. 10

Al termine dei lavori della Giuria e completate le graduatorie, verranno aperte le buste contenenti i nominativi dei liutai partecipanti. I risultati del Concorso verranno pubblicizzati e divulgati entro tre giorni dalla fine delle selezioni. A ciascun candidato verrà consegnata una scheda riportante la votazione conseguita.

Le buste relative agli strumenti non ammessi al Concorso saranno conservate chiuse fino alla pubblicazione degli esiti del Concorso.

ART. 11

La cerimonia di premiazione si terrà presso il teatro A. Ponchielli giovedì 5 ottobre alle ore 20,30 prima del concerto conclusivo con gli strumenti vincitori.

ART. 12

Chiusa la Mostra, gli strumenti esposti potranno essere ritirati unitamente alle corde di ricambio e alla documentazione residua della busta "A" da coloro che presenteranno l'"ORIGINALE" della ricevuta di consegna.

Gli strumenti dovranno essere ritirati entro 5 giorni dalla data di chiusura dell'esposizione.

In caso di mancato ritiro entro il termine di cui sopra, gli strumenti verranno depositati presso la sede dell'Ente organizzatore.

ART. 13

Ai fini assicurativi, gli strumenti vengono coperti a cura dell'Ente organizzatore da polizza assicurativa contro i rischi di incendio, furto e danni. Convenzionalmente viene attribuito il valore di:

- € 6.000,00 per ciascun violino;
- € 8.000,00 per ciascuna viola;
- € 12.000,00 per ciascun violoncello e contrabbasso.

L'assicurazione si intende operante dal momento della consegna dello strumento all'Ente organizzatore fino al suo ritiro o al momento in cui gli strumenti non ritirati verranno depositati presso la sede dell'Ente organizzatore secondo le disposizioni dell'art. 12.

ART. 14

Per tutte le controversie derivanti dall'interpretazione o dall'applicazione del presente Regolamento unico Foro competente sarà quello di Cremona.

ART. 15

La traduzione nella lingua inglese del presente Regolamento viene fatta unicamente per comodità del concorrente. In caso di controversa interpretazione è valido unicamente il testo italiano.

Eventuali richieste di informazioni, nonché la corrispondenza, dovranno essere indirizzate a:

ENTE TRIENNALE INTERNAZIONALE DEGLI STRUMENTI AD ARCO
C. P. 149 - 26100 CREMONA - Tel e fax 0372 21454 - Tel. 0372 463165
e-mail: entetrie@triennale.191.it - www.entetriennale.com

Per informazioni circa la spedizione degli strumenti:

Sig. Pierluigi Valla

Saima Avandero spa - main office - Fairs Logistic Division - Fairs/Events/congresses

Via Dante, 134 - 20090 Limito di Pioltello (Milan)

Direct phone +39 02 92134772 - Direct fax +39 02 92134767

portable Gsm phone +39 335 5769806

E mail : pvalla@saima.it

11th International Triennial Competition of Stringed Instrument Making

Antonio Stradivari

REGULATION

ART. 1

The purpose of the 11th "Antonio Stradivari" International Competition of Stringed Instrument Making is to compare the standards of contemporary stringed instrument making worldwide and to highlight its best results in a fitting context.

The competition will take place in the town of Cremona and will be divided into the following categories:

- a) Violin
- b) Viola
- c) Violoncello
- d) Double bass

Once the jury has completed its deliberations, the instruments will be exhibited to the public in accordance with the jury's irrevocable decisions. The exhibition of the instruments in Cremona will take place from 6th to 15th October at a location to be determined. During this period it will not be possible to withdraw or to replace the instruments.

ART. 2

Any full-time professional stringed instrument maker, whether self-employed or not, may participate in the Competition, with no limitation as to nationality, sex or age.

Those related by family ties, up to the fourth degree, to any member of the jury and anyone who has been employed by one of those members during the last two years are excluded.

The application:

1) must be sent no later than 30/04/2006 (in accordance with the postmark)

2) must be submitted using the attached form

3) must be completed, signed and dated. Submission of an application implies acceptance of all regulations relating to this Competition. The application must also include the following:

- *the VAT registration number for residents of the European Union (residents in Italy may submit their Chamber of Commerce registration number);*
- *for those resident in non-EU countries and for those who do not have a VAT registration number, comparable documentation as prescribed by law in their countries of residence or a reliable declaration that the applicant in question is a professional maker of stringed instruments, whether self-employed or not.*

If in subordinate employment, he must enclose a declaration to this effect from his employer.

The Triennial Organisation reserves the right in every case to verify all declarations and exclude applicants as appropriate.

Each application must include an attached copy proving payment of the admission fee of € 100.00, all commission and charges are for applicant's account (TAG 71 in swift message to be OUR), which is valid for the presentation of one instrument only. € 50.00, (TAG 71 in swift message to be OUR), must be paid for each further instrument presented. Payment may be effected by bank transfer.

The admission fee will not be reimbursed if the applicant decides not to participate in the Competition after the Organisation has confirmed admission.

Incomplete applications will not be considered, nor will they be returned to the applicant.

Payments by bank transfer are to be made to: BANCA INTESA – Corso Matteotti 15 – Cremona – Italy C/C000028045126 ABI 03069 CAB 11410 SWIFT: CRBKIT22 IBAN: IT95 E030 6911 4100 0002 8045 126 - CIN E - BIC: BCITIT33402 and made out to the Ente Triennale Internazionale degli strumenti ad arco.

ART. 3

Each contestant may submit no more than three instruments in total and no more than two instruments per category. The instruments presented must have been made in or after 2003.

ART. 4

The jury will not admit instruments to the Competition that:

- 1) have already won awards in either national or international competitions;*
- 2) have been machine-made or varnished by spraying apparatus;*
- 3) break with tradition by virtue of their particular form, decoration, colour or woods;*
- 4) constitute imitations of instruments with artificial antiquing of the wood and varnish;*
- 5) display abnormal dimensions. To this effect it has been determined that violas must have a body length of between 400 and 420 mm.*
- 6) are unanimously considered by the jury, with their reasons justified in writing, to be incompatible with the level of the competition*

The maker may set up the instrument with the strings he considers most appropriate.

The works presented in the Competition must be submitted absolutely anonymously.

Each instrument and relative case or shipping crate must be devoid of any signs or elements which could identify the maker.

Labels, brands, stamps or monograms of any sort must not be present on the visible surfaces, internal or external, of the instrument, even if they are covered. Should an instrument be presented with any such identification, it will be excluded from the Competition.

ART. 5

No later than the end of June, the Organisation will communicate to the contestant if he has been admitted to the competition and will ask for further information if necessary. At the same time the Organisation will supply each contestant with two envelopes, marked "A" and "B", as well as a tag for each instrument presented and shipping instructions for the instruments.

The envelope marked "A", to be closed and sealed, must contain the following:

- 1) First name, surname, date and place of birth, nationality and complete address of the maker, as well as the date and place of construction of the instrument;*
- 2) A brief curriculum vitae and two photographs in color of the contestant*
- 3) Two 10 x 15 cm complete view photographs in colour of the instrument presented, displaying the belly and the back;*
- 4) A signed declaration by the maker which authorises the Organisation to:*

REGULATION

- have any minor repair work necessary carried out by a master stringed instrument maker appointed by the Organisation for that purpose;
 - reproduce and publish the photographs of the maker and the instrument in question;
- The envelope marked "B" will remain unsealed and must contain a set of extra strings identical to those on the instrument.

A motto or single word in Roman characters must be present on both envelopes in the designated space. This same motto or word must be reproduced, with the same character or font, on the special tag which is to be tied to the scroll of the instrument.

Each instrument must have a different motto or word.

ART. 6

The instruments must be delivered to Cremona in the following days: on 23/09 and 24/09 the reception office will remain open from 9 to 18; On 25/09 and 26/09 inclusively between 9 to and 12.00.

The location will be communicated to the admitted contestants.

The instruments must be delivered either by a proxy of the maker, with the proxy appearing as the sender, or by a forwarding agency entrusted with the shipment.

Upon receipt, each instrument will be examined in the presence of the deliverer in order to ascertain its condition. To this effect, a form will be filled out and signed by the personnel of the reception office and the deliverer of the instrument. This form will include the date and time of delivery, and the wording "ORIGINALE".

Should an instrument be presented by a forwarding agent, the relative packing cases will be opened subsequently in the presence of three experts appointed for this task by the Organisation.

The above-mentioned form must be kept until the instrument is collected. The restitution of this form liberates the Organisation from any legal responsibility whatsoever.

The recommended forwarding agent of the Competition is SAIMA AVANDERO SPA. Please remember that instruments from non-EU countries will have to be accompanied by an ATA carnet. Any other forwarding agent selected by the contestants will have to guarantee that the instrument will be delivered and returned employing correct and appropriate practices.

All expenses concerning shipment and re-shipment are to be met by the contestant.

ART. 7

The international jury will be composed as follows:

President: Curtis Price (Great Britain)

Musicians: Tasmin Little (Great Britain), Massimo Polidori (Italy),
Luca Ranieri (Italy), Duane Rosengard (USA), Alexandre Vinnitsky (Russia)

Luthiers: Peter Erben (Germany), Dante Fulvio Lazzari (Italy),
Sonoda Nobuhiro (Japan), Frank Ravatin (France), Tadeusz Slodyczka (Poland)

All decisions of the jury are final.

The contestants will be promptly notified of any changes that the Organisation may make in the composition of the jury.

ART. 8

Before the jury begins deliberation, the Organisation will cover the tag bearing the motto with an opaque, sealed envelope. Each envelope will bear a progressive number that will determine the order of selection. An initial selection will then be made to disqualify the instruments which do not conform to the preceding articles of the present rules and regulations.

Within the jury, stringed instrument makers and musicians will work in two separate groups (judging the artistic/constructional qualities and the acoustic quality respectively) and each group will be able to assign a maximum of 500 points (100 points per juror).

Each mark - from 1 to 10 – will be multiplied by the following coefficients:

1) Artistic/constructional qualities:

- | | | |
|--------------------------------|-----|---------------|
| a) Technical level of work | 26% | coeff. of 2.6 |
| b) Set up | 21% | coeff. of 2.1 |
| c) Quality of varnish | 22% | coeff. of 2.2 |
| d) Overall style and character | 31% | coeff. of 3.1 |

2) Acoustic characteristics:

- | | | |
|----------------------------|-----|---------------|
| a) Quality of timbre | 35% | coeff. of 3.5 |
| b) Strength of tone | 25% | coeff. of 2.5 |
| c) Balance between strings | 20% | coeff. of 2.0 |
| d) Playability | 20% | coeff. of 2.0 |

The evaluation of playability will be expressed only by the musician who performs during the acoustic test and acknowledged by the other musicians on the jury. The total number of points will determine the order of merit. The instruments which the jury considers eligible in accordance with their score will take part in the final acoustic test, which will be open to the public, during which the instruments will be played both unaccompanied and with piano accompaniment. Each juror will assign up to ten points and thus the jury as a whole will be able to allocate a total of 100 points to the instruments examined.

The total number of points calculated by adding up the points gained by each instrument in the final and the preceding tests will determine the winners of the Competition, the second and third prizes and the honourable mentions.

ART. 9

The "Antonio Stradivari" International Competition offers four indivisible purchase prizes:

- **for the best violin:** gold medal, honours certificate, and purchase of the instrument by the Ente Triennale for € 10,000.00
- **for the best viola:** gold medal, honours certificate, and purchase of the instrument by the Ente Triennale for € 12,000.00

REGULATION

- **for the best violoncello:** gold medal, honours certificate, and purchase of the instrument by the Ente Triennale for € 18,000.00
- **for the best double bass:** gold medal, honours certificate, and purchase of the instrument by the Ente Triennale for € 20,000.00

To this effect, please note that the purchase prizes are inclusive of VAT according to European tax laws and inclusive of Customs duties for non-EU countries.

- Four silver medals for those classified second in each of the four categories (violin, viola, violoncello, double bass)
 - Four bronze medals for those classified third in each of the four categories (violin, viola, violoncello, double bass)
 - The Jury could award certificates with honourable mention to finalists in each of the four categories (violin, viola, violoncello, double bass).
- In addition, the Municipality of Cremona will award the "Simone Fernando Sacconi" prize, consisting of a gold medal, to the contestant under 30 years of age on 31/12/2006 who, according to the irrevocable decision of the jury, is considered the most deserving.
 - The "Walter Stauffer" Centre of Musicology will award a gold medal to the contestant who has presented the best instrument from an acoustic point of view.
 - The Administration of the Province of Cremona will award a prize to the contestant who has presented the best instrument from a constructional point of view.

All contestants admitted to the competition will receive a certificate of participation.

A complete catalogue of the instruments admitted will be published by the Organisation.

The instruments which win their respective categories in the "Antonio Stradivari" Triennial Competition are put on permanent display to the public in the specific collection on the premises of the Organisation at Palazzo Fodri in Cremona, and may, at the discretion of the Organisation, be temporarily entrusted to musicians for closer appreciation.

ART. 10

Once the jury has finalized its decisions with regard to the placement of the competing entries, the envelopes containing the names of the contestants will be opened and the results of the Competition will be published within three days.

Each contestant will receive a card with the marks allocated.

The envelopes relative to the instruments which were not admitted to the Competition will remain sealed until the results of the Competition have been published.

ART. 11

The award ceremony will take place on thursday, 5th October in A. Ponchielli theatre during at 8.30 p.m. before the winner instruments concert.

ART. 12

After the closure of the Exhibition, the instruments, the spare strings and the remaining documentation contained in the envelope marked "A" may be retrieved by those presenting the consignment receipt marked "ORIGINALE".

All instruments must be collected within 5 days of the closure of the Exhibition.

Any instruments not collected in time will be stored on the Organisation's premises.

ART. 13

The Organisation will insure the instruments against the risks of fire, theft and accidental damage. Conventionally, the insured values are as follows:

- € 6,000.00 for each violin
- € 8,000.00 for each viola
- € 12,000.00 for each violoncello
and double bass.

The insurance coverage is valid from the moment the instrument is delivered to the reception office until the moment of its retrieval or when instruments not retrieved are deposited on the Organisation's premises as specified in Art. 12.

ART. 14

In the event of any controversy arising from the interpretation or the application of the above Regulations, the only court having jurisdiction will be that of Cremona.

ART. 15

The English translation of these Regulations is solely for the convenience of the contestants. In the event of controversial interpretation, only the Italian text will be considered valid.

Any requests for information or other correspondence should be addressed to:

ENTE TRIENNALE INTERNAZIONALE DEGLI STRUMENTI AD ARCO

C. P. 149 - 26100 CREMONA - Tel e fax 0372 21454 - Tel. 0372 463165

e-mail: entetrie@triennale.191.it - www.entetriennale.com

For information regarding the shipment of the instruments please contact:

Saima Avandero Spa - Sig. Pierluigi Valla

Via Dante 132 - 20090 Limite di Pioltello (Milano) - tel +39 (0)2 92134772 - fax +39 (0)2 92134766

E mail : pvalla@saima.it

All'Ente Triennale Internazionale degli Strumenti ad Arco
C. P. 149 - 26100 Cremona

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

XI CONCORSO INTERNAZIONALE DI LIUTERIA "ANTONIO STRADIVARI"

Cognome _____ Nome _____

Residente a _____ CAP _____

Via _____ N° _____

Stato _____ Tel abitazione _____

Tel ufficio _____ Fax _____ Cell _____

E-mail _____

N° Partita Iva o N° iscrizione C.C.I.A.A. _____

CHIEDE

Di partecipare all'XI Concorso Internazionale di liuteria "Antonio Stradivari" con gli strumenti sotto elencati:

violini n° _____

viole n° _____

violoncelli n° _____

contrabbassi n° _____

*Dichiara di aver preso visione del Regolamento trasmesso e di accettarlo integralmente senza riserve.
Dichiara inoltre di essere nelle condizioni stabilite per la partecipazione del Concorso.*

(firma leggibile)

N.B. Da restituire entro e non oltre il 30 aprile 2006

A chi lo richiede si autorizza

non si autorizza

*a far provare lo strumento negli orari stabiliti dall'Ente organizzatore, presente un suo incaricato,
anche senza la presenza del proprietario*

Ente Triennale Internazionale degli Strumenti ad Arco
C. P. 149 - 26100 Cremona - Italy

APPLICATION FORM

TO THE 11TH "ANTONIO STRADIVARI" INTERNATIONAL TRIENNIAL COMPETITION
OF STRINGED INSTRUMENT MAKING

Surname _____ Given name _____

Address _____

City _____

State/Province _____

Postal Code _____

Tel Home _____ Work _____ Fax _____

E-mail _____

Vat identity number or must submit comparable documentation, as prescribed by law

I ask to participate in the 11th ANTONIO STRADIVARI" INTERNATIONAL TRIENNIAL COMPETITION OF STRINGED INSTRUMENT MAKING with the following instruments:

Violin (s) _____

Viola (s) _____

Cell (s) _____

Double bass (es) _____

By signing this application form I confirm that I have read, understood, and accepted all the rules and regulations which govern this competition, without exception. I declare moreover that I meet the conditions necessary to take part in the Competition.

(signed)

N.B.: To be returned no later than April 30th , 2006

whose who request it I authorize

I do not authorize

to play the instrument at the times established by the Organization in the presence of its representative, even in the owner's absence